

兒童樂園

兒童樂園



台音播

總統辭職

美國總統尼克遜，因為隱瞞水門事件（兩年前美國競選總統時，民主黨總部被裝設偷聽器事件），再也得不到國會和人民的信任，終於宣佈辭職。尼克遜在總統任期內，貢獻極大，可是犯了過失，人民便不再支持他，便得下台。美國真是個法治的民主國家。



鬧市踩鋼線

法國踩鋼線藝人布琪，看見紐約樓高一百一十層的世界貿易中心兩座大樓，禁不住想顯顯身手，便架起鋼線在空中漫步了一小時，偶而躺在鋼線上，偶而擺動一隻

文物囊

一個用鋼板製成的火箭形的囊，裏面收集了四十九件足以代表今日香港居民生活實況的物品，包括報紙、地圖、錢幣、菜單、襯衫、電影菲林、卡式盒帶時代曲、布娃娃等等，密封後埋藏在正在興建的香港世界貿易中心大廈兩條水泥柱中間。百千年後，發掘到文物囊的人便可以了解現代人的生活狀況。

腳，害得路人驚心動魄。警察拘捕了他。法官要他答應在中央公園表演踩鋼索給小朋友看，才釋放他。

駱駝賽跑

美國內華達州維珍尼亞市威產銀礦。以前，當地的人利用駱駝馱運到銀礦場；現在，市內仍然有很多駱駝。每年九月，他們在大街上舉行一個列開生面的駱駝賽跑。很多外地遊客都湧來參觀，當地的人更藉這個盛會狂歡三日。

利用昆蟲除草

雜草叢生，是農場、牧場都感煩惱的事。美國農業科學家，發現有些昆蟲最喜歡咀嚼雜草，他們正嘗試利用這些友善的昆蟲除去農場和牧場的雜草。美國農業部已經批准撥出三萬五千元作為研究的經費。

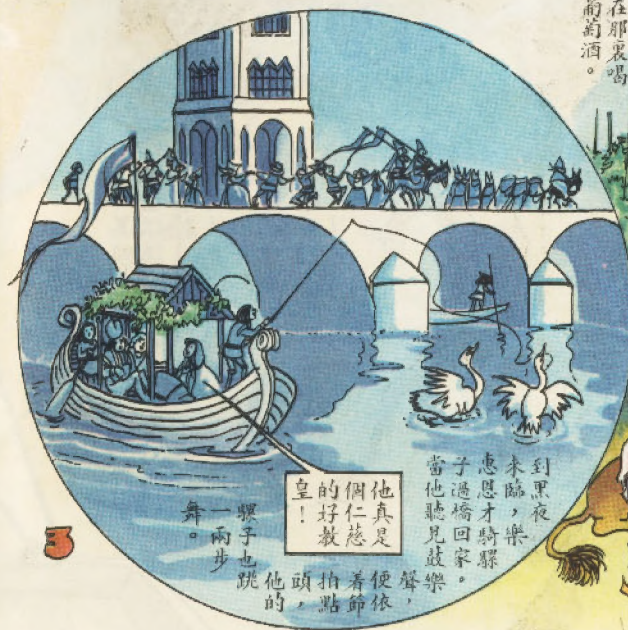


教皇的驢子

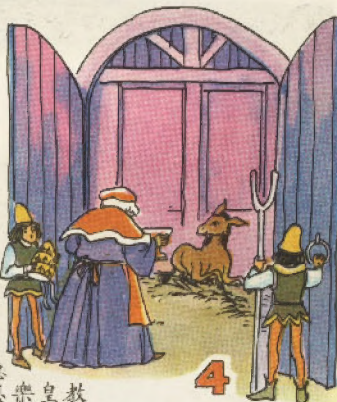
很久以前，教皇不住在羅馬，他住在法國阿維農。阿維農是一座大宮殿。在阿維農，居民快樂時就想跳舞。他們吹笛子、打鼓，在阿維農的橋上載歌載舞，一面看着旗幟飄揚的船隻來回。



阿維農的居民很喜歡統治他們的教皇。最受居民愛戴的一位是樂惠恩，他每天騎着驢子經過大街，向每一個人微笑、祝福。樂惠恩有兩樣最心愛的東西，一是他親手種植的葡萄園。每到星期日下午，他便和紅衣主教坐在那裏喝葡萄酒。



到黑夜，樂惠恩才騎驢子過橋回家。當他聽見鼓樂聲，他便拍着節拍，他的頭也跳着。一兩步。

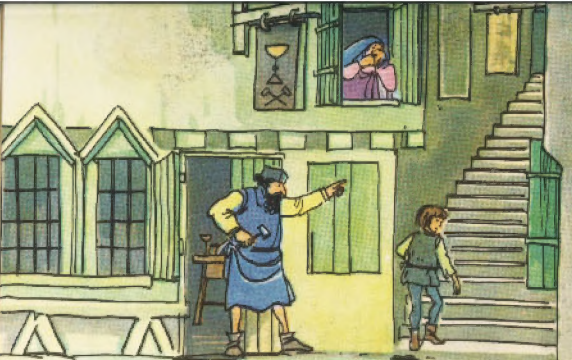


教皇樂惠恩

另一樣心愛的東西是他的驢子。這頭漂亮、背部闊大好騎的驢子，性情溫柔得像天使。每天晚上，樂惠恩睡覺以前一定到脫房看他，親自帶一大盆紅酒給他。



有一天，韋丹觀教皇獨自騎驢子過橋時，多麼美麗的動物呀！教皇陛下，世界上沒有任何驢子比得上你這頭哩！寶貝！我的寶貝！



城裏有一個男娃名叫韋丹，他是金飾匠的兒子，因為太懶，被爸爸趕出家門。他想做事，却向教皇打主意。



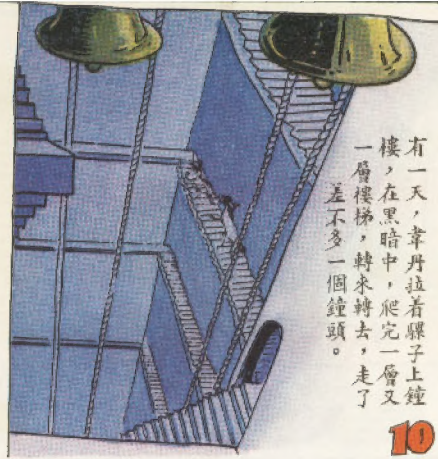
教皇樂惠恩以為韋丹是個好孩子，第二天便把他找來，讓他住在皇宮，還叫他縫縫給了一件紫色的斗篷給他。



韋丹開始為教皇工作。他製作全心的意愛，護教皇的驢子，不是拿麥子，便是拿乾草，拿葡萄給驢子吃。於是教皇派他主管脫房。晚上，還讓他拿紅酒給驢子喝。

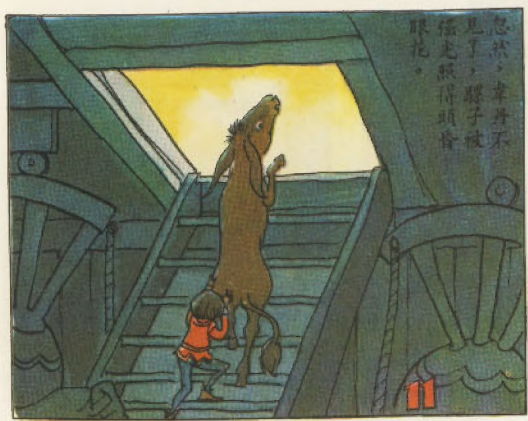


不過，到了脫房，這幾個小孩便在乾草堆上打滾，互相扭打。他們扯驢子的耳朵，拉牠的尾巴，刺牠的肚皮，喝先牠的紅酒。



有一天，韋丹拉着驢子上鐘樓，在黑暗中，爬完一層又一層樓梯，轉來轉去，走了差不多一個鐘頭。

10



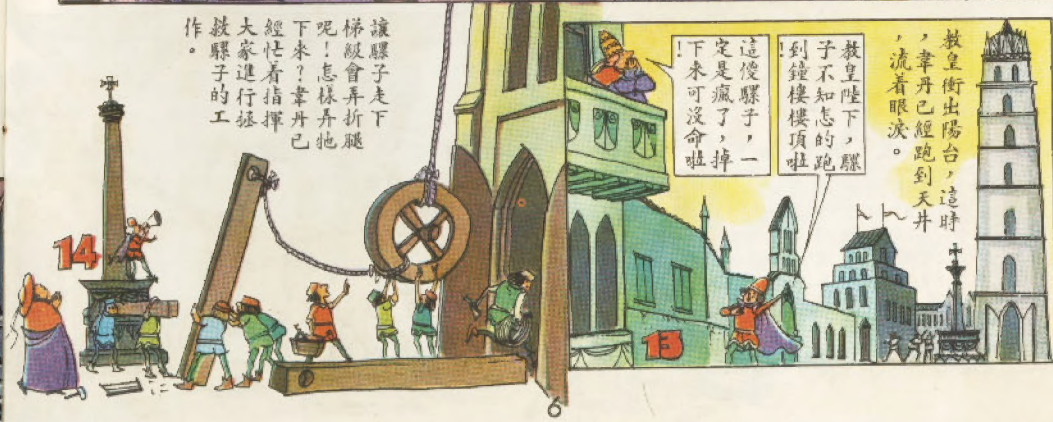
忽然，韋丹不見了，驢子被繩子死死得頭昏眼花。

11



牠發現牠在鐘樓的樓頂。牠嚇壞了。牠有見整個阿羅漢，市場上的櫥櫃只有硬殼果般大小，兵房外的士兵像紅螞蟻，還像銀絲線，還有小人在橋上跳舞。驢子驚恐得大喊，整座宮殿的窗戶都震動了。

12

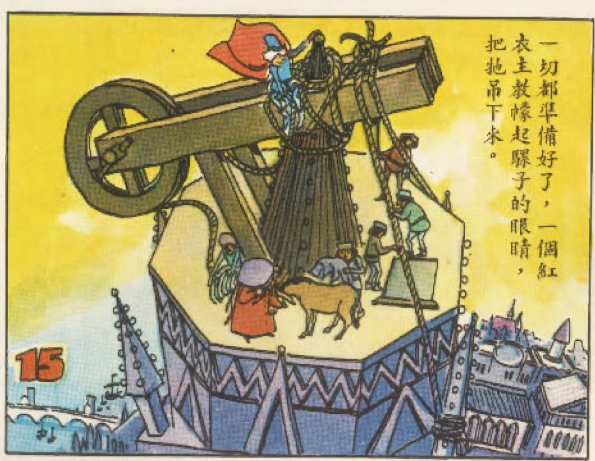


讓驢子走下梯級會弄折腿呢！怎樣弄牠下來？韋丹已經忙得指揮大家進行拯救驢子的工程。

14

13

6



一切都準備好了，一個紅衣主教懷起驢子的眼睛，把牠吊下來。

15



可憐的驢子一夜沒有好睡，牠一合上眼睛，便看見自己在鐘樓高處。

17

明天早上，我要上馬，踢牠的後腳，永難忘記。



21

20

19

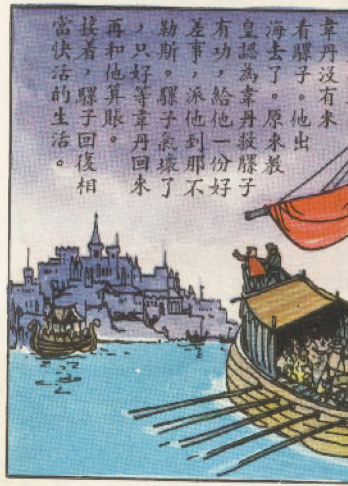


18



多丟臉呀！全城的人看着牠在空中揮蹄伸腳，簡直當眾出醜哩！

16



不過第二天早上，韋丹沒有來看驢子。他出海去了。原來教皇認為韋丹救驢子有功，給他一份好差事，派他到那不勒斯。驢子氣壞了，只好等韋丹回來再和他算賬。接著，驢子回復相當快活的生活。



23

22

24



殼貝找

沙灘上，有人曬太陽，有人捉螃蟹，有人用沙粒築堡壘，有人拾貝殼。你看牠！拾了一大桶貝殼。牠是誰？請你連起點點便知道。



謎更 買熱狗

衛立和衛妮想吃熱狗，却不知道賣熱狗的老人把車子推到那裏。請你帶他們找。



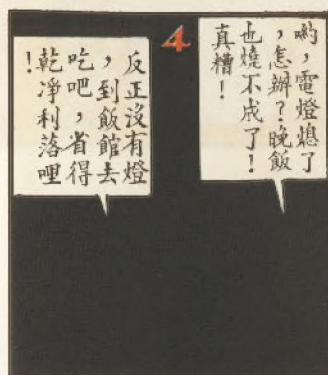
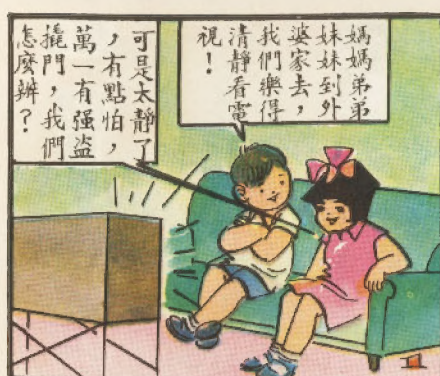
韋丹終於回到阿維。他想了。他想爭取一個更好的職位，他回來後馬上去見教皇。

韋丹很高興，急不及待的等着明天。不過驢子比他更高興，更急不及待的等着明天。牠吃得飽飽的，仲伸後腿，然後養足精神等待那一刻來臨。

韋丹走近教皇，深深一鞠躬，然後當着教皇，親善地拍拍驢子。這時，驢子深深的吸了一口氣，然後用盡生平氣力一踢。

韋丹像雲一樣消失，此後再也沒有看見他了。

去你我的！七年了！



大士

道君和佛祖
為老龍和八
仙評理。

老龍真
有些胡
塗！

哼，連
你都搞
不清！

是呀，我以前
跟他開過一次
行，也是他繼
子哩！

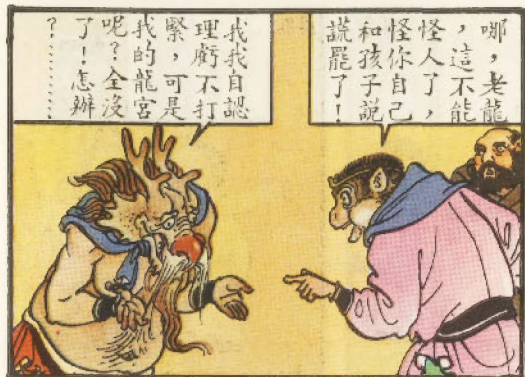
你看，他
的兒子，
藍米，却
寶和，快
子也。快
去問你
孩之

待我問
他，便知
細！



龍太子畏罪逃亡，
龍王無可奈何。

喂，孩
子，你
來和他
明說個
明白呀



哪，老龍，
這不能
怪人了，
怪你自己
和孩子說
說罷了！

我我自認
理虧，不
緊，可是
我的龍宮
呢？全沒
了！怎辦
？……



老龍，
龍太子，
管他，
道君，
莊君，
龍華，
光會！

唉，我老
孫，不
善，萬
人，不
他，賤
我的，
？我，
怎，下
台

大聖，請
代求兩位
主，想法
復龍宮，
則我無家
歸了！



唉，老龍，我
們真沒法幫
你，因為你的
宮不同凡屋，
我們變不出
哩！

我的龍宮！
我的家！
我的財產！
有沒！

我們又
沒有甚
麼辦法

唉，仙
哭得我
心都軟
了，你
們想辦
法幫幫
他忙吧



觀音大士，
請你大發慈
悲，把我的
龍宮還原，
我們全水族
都感激你哩

老龍，你
又鬧了甚
麼事？



都是我的孩子不
好，攪出一場大
禍。我也是一時
胡塗，所以給八
仙填東海，壓龍
宮，弄到無家可
歸。萬望大士體
諒，稍施法力，
老龍感激不盡……

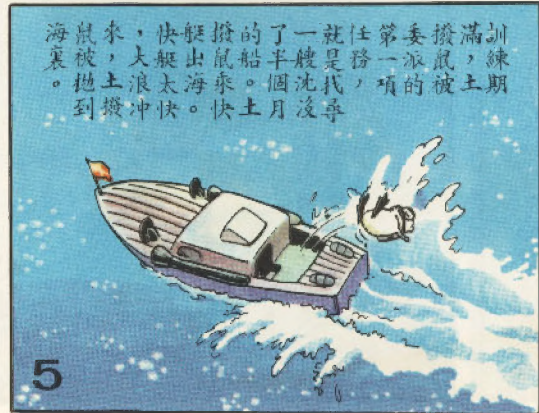
你帶我去
看看再說



恰巧觀音大士
也來赴龍華盛
會。

哈哈，好了，
好了，老龍，
你得了，觀
音大士來啦……

上撥鼠要做過所有行業的工作，為的是要知道各行各業的情形怎麼樣。有一天，他想到加入海軍。他收拾了睡衣、牙刷、牙膏，放入皮箱，便去應徵。應徵的人很多。一個聲音大的人告訴他們到一個地方去領制服。

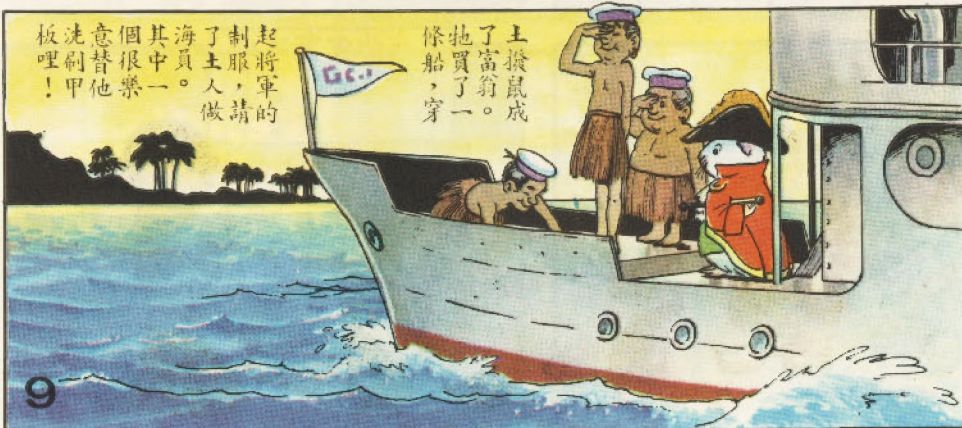
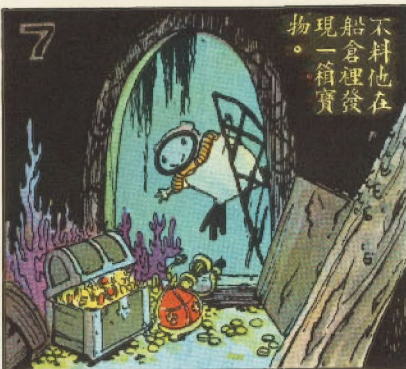


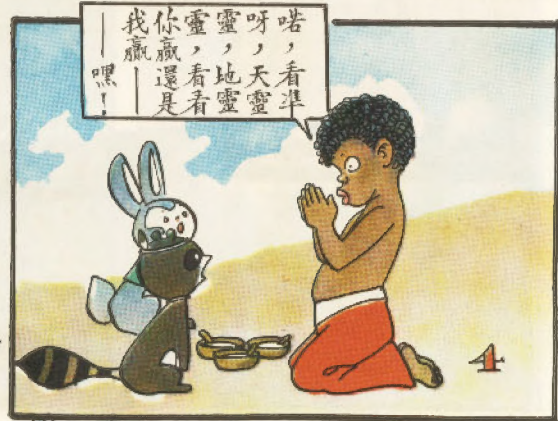
上撥鼠落入黑沈沈的海底，一時不知道該游向何方。後來，牠看見遠處有一個黑影。牠游過去，發現一艘沈船。

這船很舊，看來沈沒了很久，不是我要我的船，但我還是該去看。



不料他在船倉裡發現一箱寶物。





鯉魚朋友

吃鴨和野兔在鴨草





第二天大清早，農夫還未起床，鱷魚跑到草叢，採了一大把白菊花，放在農舍走廊的桌上。

16



接看的一天，鱷魚一早採了一束紫色的佛手柑放在桌上，農夫太太當然又很高興。



18



17

你真好，採菊花給我！
我沒有採呀！
我知道。我也想知道。

農夫太太看見花來十分高興。

是誰那呢？

我知道。



接看是一天，農夫太太和菜。他倆決定要查出到底是誰送的可愛花朵。

20



19

接看是劍森林旁邊採的雜菊。



11

這時，動物們都很擔心。鱷魚要是回鄉園也來不了。
李對狗兒知道乾草堆後面有一塊破牆，牠常常把骨頭藏在底下，牠們就藏在那裏。



10

不信你去看！

不會吧！

天呀，我家裏有一條鱷魚！

狗兒吠吠的叫，搖着尾巴吠吠這兒，嗅嗅那兒，然後跑到睡覺，表示甚麼都沒有。



13

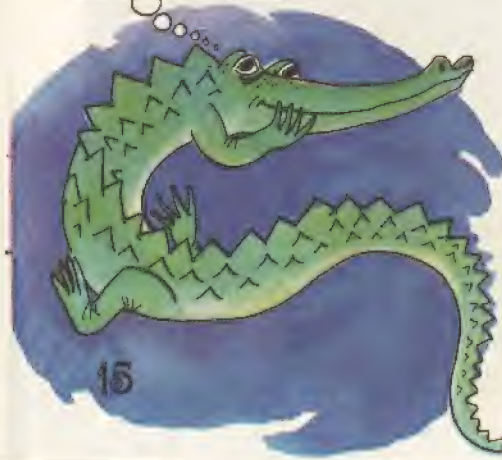
她愛花，我也愛花，我們應該成為好朋友。唔，辦法，使她知道我對她好。



12

你來嗅嗅，有鱷魚嗎？

我走過後園，到處看，到處找，可是沒有鱷魚。



15



14

農夫安心地走了，動物們高興得互相擁抱。我很難過，沒有想到嚇慌了農夫太太。她是個好人，我很喜歡她呢！

她是個好人，她愛我們。

牠最愛花，整天都在種花和除草。

22



立刻見效

老與小



變了一隻小獅子



啊呀！沒
會美果然
有一條鯉魚
多麼週到的
鯉魚呀！

有一天，天還
沒有亮，農夫和太
太便起牀，伏在客廳
裏，望着走廊。鯉魚
來了，拿了一束長
在溪邊的紅山梗。

真是一條
可愛的鯉
魚，和我
一樣欣賞
花呢！



找到一個
和自己興
趣相同的
朋友，生
活得真有
意思呢！

以後，鯉
魚和鴨鴨
幫着農夫
太太料理
花園，牠
不必再躲
在穀倉
或樹洞
中了。



農夫跑過去和牠握手。農夫太
太拍牠，謝謝牠送來可愛的
花束。



農夫裏
的動物
很高興
一看見
一羣，
都跑來
開。

爸爸，我也想彈一下鋼琴呢！

貝多芬用小指
頭按着琴鍵，
把父親彈過的
曲調，照樣
彈奏出來。

哇！哈！
哈！彈！
你好，
你是個
音樂天
才！



好孩子，你不是想成為一個偉大的音樂家嗎？你要忍耐，不怕辛苦，好好的練習啊！



怎麼不彈？
又幹甚？



我要把鋼琴
和和聲學統
統教給你，
讓你像莫扎
特一樣。

原來少年音樂家莫扎特這時已紅透樂壇，到處演奏，得到很多錢。貝多芬的父親却收入微薄，而且天天要喝酒，他們全家經常吃不飽哩！



貝多芬的父親開始嚴格訓練貝多芬要他一天到晚不停的彈鋼琴。

喂，起來
，快去練
習，誰教
你偷懶睡
覺的？！



媽媽只好
伸出手代
貝多芬按
琴鍵

沒幹甚麼
呀，正在
拼命地練
習呢！



媽，這條船開到那裏？

噯，不知道呢。到你也能乘這樣的大船到遙遠的都市作旅行演奏時，那就好了。

到那船開這條，



不准打 瞌睡！ 不准彈 錯！否 則叫你 吃鞭子！

不彈，不彈了！誰願意學鋼琴？



月多芬 雖然熱 愛音樂， 却忍不 了這種 無情的 訓練。

甚麼？

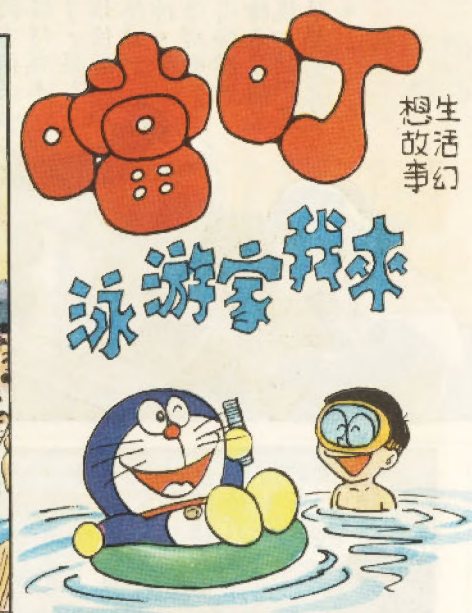
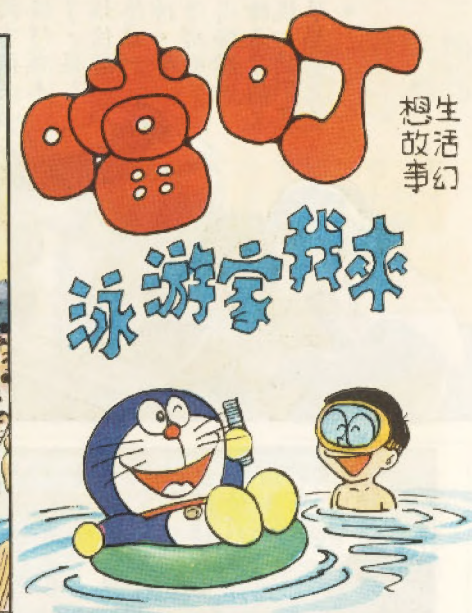
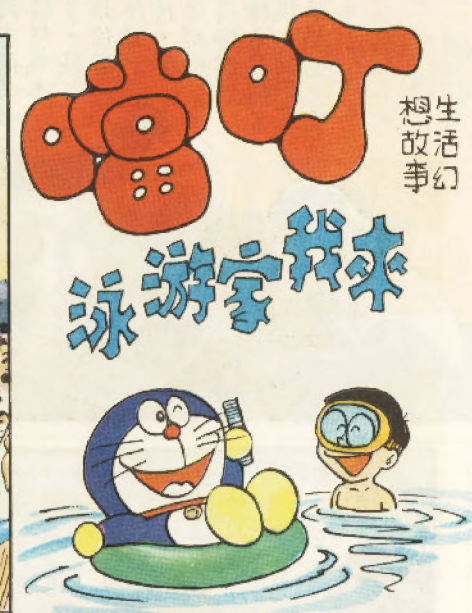
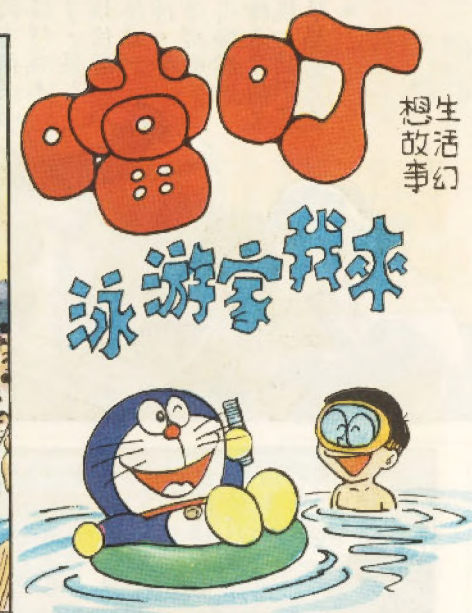
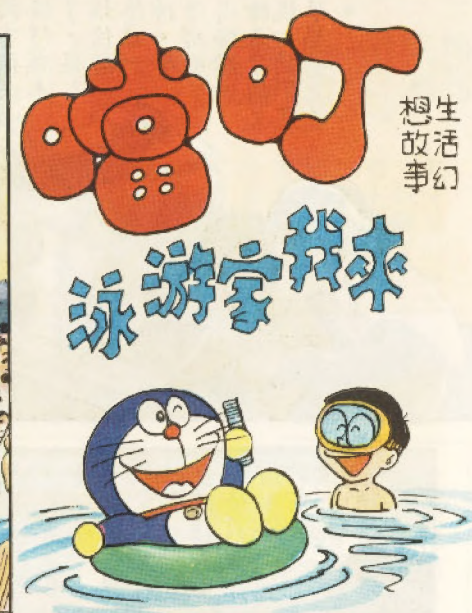
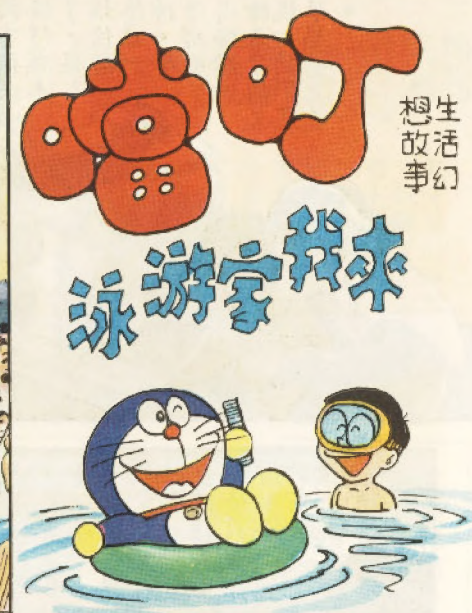
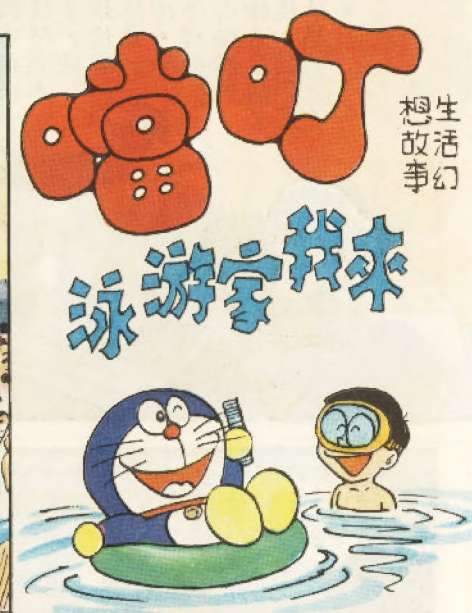
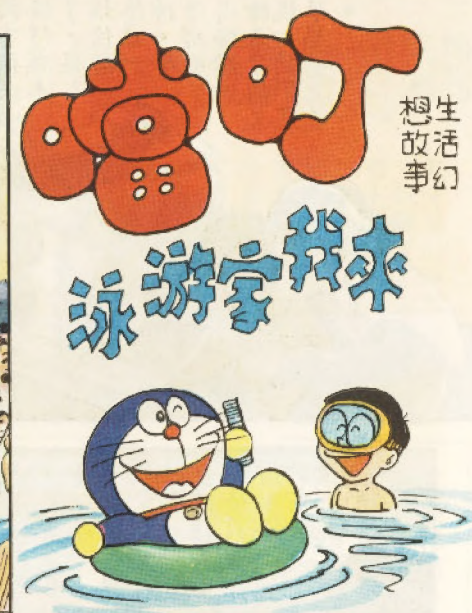
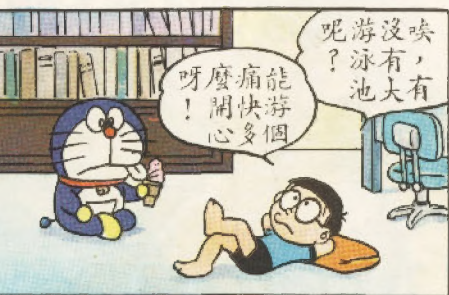
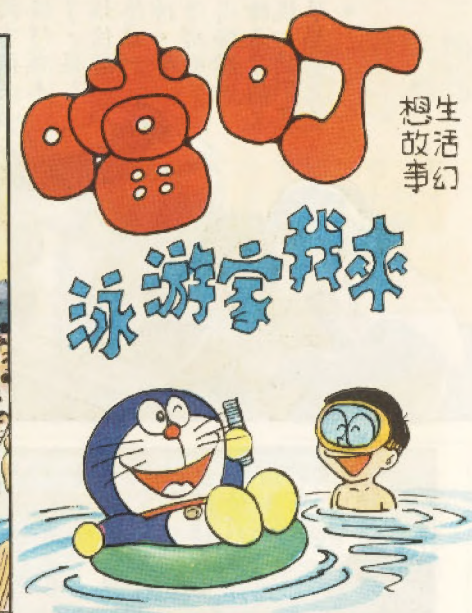
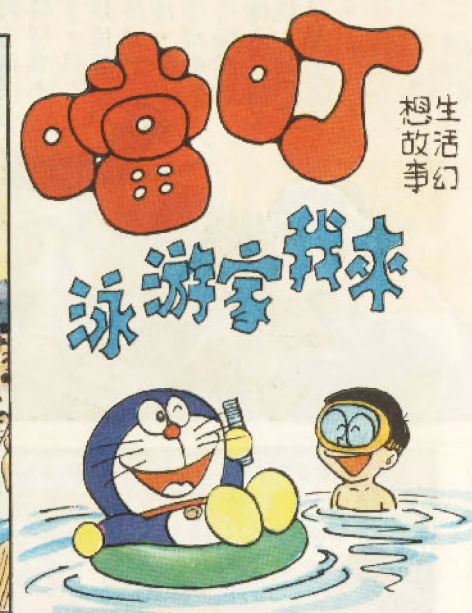
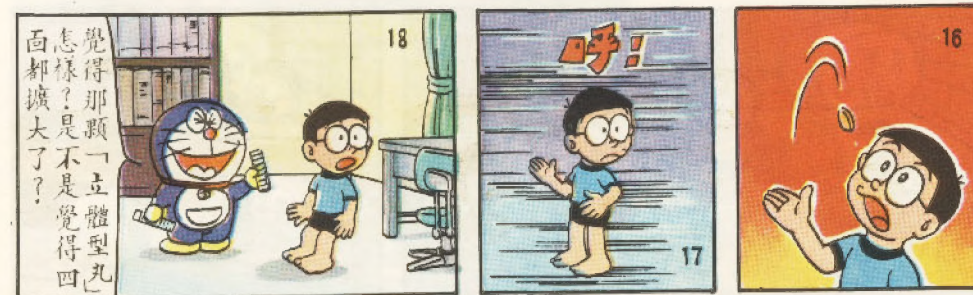
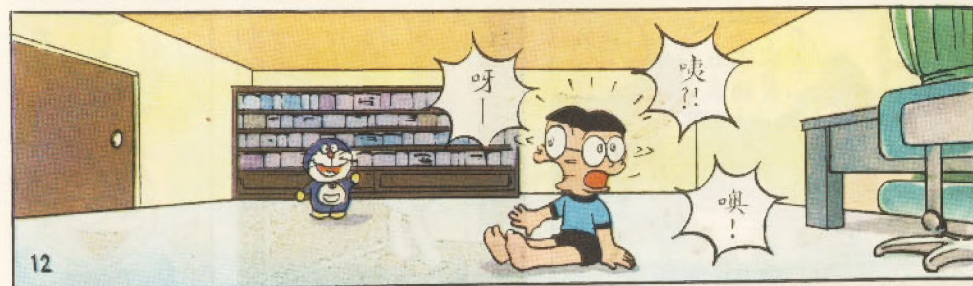


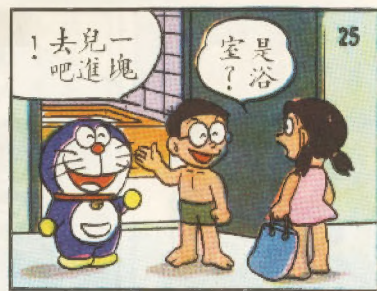
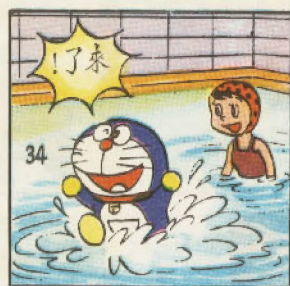
啊呀，我要到音樂之都維也納，跟媽媽一起去！

媽媽也希望這樣。好了，我們回去練習鋼琴吧！

要是沒有一個這樣的媽媽，也許貝多芬不會成為樂師了。



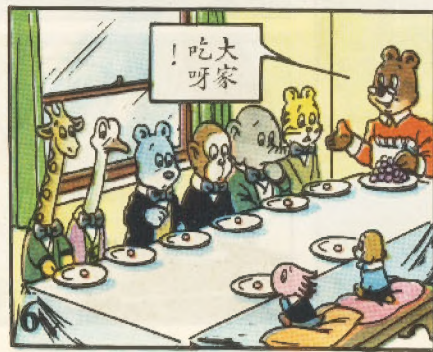
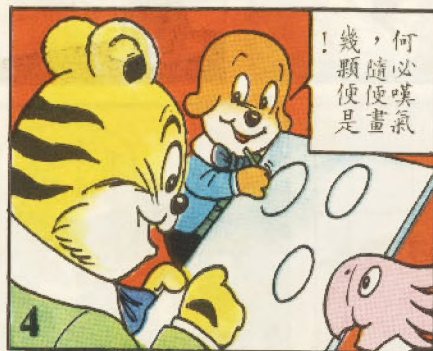




老虎



師老過不關



謎語大王



(一)
有時落在山腰，
有時掛在樹梢，
有時像隻圓盤，
有時像把鐮刀。
(猜一自然現象)

(四)
泥裏一條龍，
頭頂一個蓬，
渾身分幾節，
滿肚小窟窿。
(猜一植物)

(二)
裏羅城，
外羅城，
中央燈火通夜明，
圍圍兵馬也圍住，
燈火一熄馬就停。
(猜一節日
玩意)

(三)
黃金布，
色銀條，
中間彎彎，
兩頭翹。
(猜一水果)

謎底在頁35

目錄

送月餅 (新曲)	1
搖鈴台 (新曲)	2
歡笑的獅子 (童話)	4
我貝叔 (童話)	9
小國國 (兒童生活故事)	10
大士恩平 (中國神仙故事)	12
王傑鼠當海員 (滑稽故事)	16
紅羽毛 (印度故事)	18
飛魚朋友 (動物故事)	20
聖與小 (漫畫)	25
貝多芬的童年 (名人故事)	26
叮噠 (生活幻想故事)	28
小老虎 (漫畫)	32
請你猜 (謎語)	33
哈哈俱樂部 (讀者園地)	34

一九七四年九月十六日出版

THE CHILDREN'S PARADISE

Lee Sun Factory Bldg.
8th Floor, 23 Sze Hai Street,
Kowloon, Hong Kong

訂閱價目

全年 24 期	本 港	外 埠
	HK\$ 22.80	HK\$ 26.40

訂款請郵寄上址，支票、匯票均可。本港可寄郵票代。

印：友聯出版社有限公司

主 編：羅 冠 棋

出版者：兒童樂園半月刊社
香港新嘉坡四馬路三號利來大廈八樓
電話：二一〇二六

發行者：友聯書報發行公司
香港九龍花園街七十三號
電話：九五六四八

星 馬 總經銷：友聯書局有限公司
UNION BOOK CO., (PTE) LIMITED
No. 141, North Bridge Road, Singapore 7.
新加坡小坡橋北路三〇三號
電話：二二五三三

印刷者：天然彩色印刷廠
香港新嘉坡四馬路三號利來大廈八樓
電話：二一〇二六

定價：港幣一元
叻幣六毫

香港政府核准登記

獎二名



獎三名

獎一名



獎四名

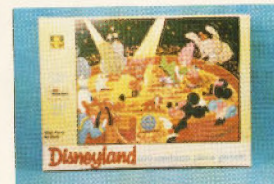
獎品

獎五名



本期

獎三名



獎二名

大家猜答案：
(一)月亮
(二)走馬燈
(三)香蕉
(四)蓮藕

香港 517 中獎名單
蔡元勳 馬慶林
韓少校 練治斌
唐司鐸 孫丙茵
金 科 顏炎光
柳角聲 謝廷光
何韻兒 謝廷光
王冬竹 星加坡
陳爾雅 張聯冠
何嘯嶽 澳門
劉信義 越南
林英王 菲律賓
萬美能 泰國
謝水鳳 馬來西亞

第2條

517「走迷津」答案

姓名：_____ 年齡：_____
學校：_____
住址：_____

上面的四幅圖，排列次序弄亂了，你能分辨出那一幅先，那一幅後嗎？
請把正確的號碼寫在圖裏，再填上姓名、年齡、學校、住址，寄來香港九龍郵箱九〇七六號，兒童樂園哈哈俱樂部收。信封上請註明「521賞花」。
截止日期：十月十六日
揭曉日期：十一月十六日



賞花

哈哈俱樂部

